

С о д е р ж а н и е

Грипп птиц в Пакистане: последующий отчет № 4 (окончательный)	895
Инфекционная анемия лошадей в Соединенном Королевстве / Северной Ирландии: последующий отчет № 11	896
Американский гнилец медоносных пчел в Люксембурге	896
Катаральная лихорадка овец в Италии: последующий отчет № 5	897
Геморрагическая эпизоотическая болезнь в Тунисе	898
Высокопатогенный грипп птиц в Корейской Республике: последующий отчет № 1	900
Везикулярный стоматит в США: последующий отчет № 14 (окончательный)	902

ГРИПП ПТИЦ В ПАКИСТАНЕ Последующий отчет № 4 (окончательный)

Сообщение, полученное 22 декабря 2006 г. от Доктора Мухаммеда Афзала, Комиссара по животноводству Министерства продовольствия, сельского хозяйства и животноводства, Исламабад:

Конечная дата предыдущего отчета: 2 декабря 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [51], 883 от 21 декабря 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 20 декабря 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус высокопатогенного гриппа птиц субтипа H5N1.

Дата первого подтверждения происшествия: 27 февраля 2006 г.

Дата начала происшествия: 23 февраля 2006 г.

В феврале 2006 г. грипп птиц был обнаружен в двух хозяйствах в районах Шарсада и Абботтабад провинции Северо-Западная граница. Вслед за которыми были зафиксированы другие очаги в областях Равальпинди и Исламад. Последняя из вспышек была учтена 3 июля 2006 г. В ходе ликвидации эпизоотии были приняты все меры, предусмотренные *Санитарным кодексом наземных животных* МЭБ. Обратились к политике санитарного убоя (в том числе дезинфекция всех зараженных хозяйств) с выплатой компенсаций, вся птица во всех пострадавших хозяйствах подверглась убою под контролем государственного ветеринарного врача. Операции по убою были завершены 4 июля 2006 г. Надзор проводился в соответствии с положениями Приложения 3.8.9 *Санитарного кодекса наземных животных*. Окончательные операции по очистке и дезинфекции хозяйств были окончены 4 августа 2006 г.

С 3 июля 2006 г. о новых вспышках высокопатогенного гриппа птиц не сообщалось, новых вспышек зарегистрировано не было. Запрет на перемещения домашней птицы и птицепродукции между провинциями и из зараженной зоны – был отменен.

В соответствии с Главой 2.7.12. *Санитарного кодекса наземных животных*, Делегат Пакистана объявляет о восстановлении его страной статуса благополучия по "высокопатогенному гриппу птиц" с 5 ноября 2006 г.

Окончательный отчет: да.

ИНФЕКЦИОННАЯ АНЕМИЯ ЛОШАДЕЙ В СОЕДИНЕННОМ КОРОЛЕВСТВЕ / СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ
Последующий отчет № 11

Сообщение, полученное 22 декабря 2006 г. от Доктора Дебби Рейнольдс, Руководителя Отдела здоровья и благосостояния животных Департамента окружающей среды, продовольствия и сельских дел (DEFRA), Лондон:

Конечная дата предыдущего отчета: 15 декабря 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [51], 884 от 21 декабря 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 22 декабря 2006 г.

Дата первого подтверждения эпизода: 1 сентября 2006 г.

Дата начала эпизода: 25 августа 2006 г.

В подотчетный период новых вспышек болезни не зарегистрировано.

Окончательный отчет: нет.

*
* *

АМЕРИКАНСКИЙ ГНИЛЕЦ МЕДОНОСНЫХ ПЧЕЛ В ЛЮКСЕМБУРГЕ

(Дата последней вспышки американского гнильца медоносных пчел в Люксембурге, зарегистрированной в МЭБ: сентябрь 2006 г.).

СРОЧНАЯ НОТИФИКАЦИЯ

Сообщение, полученное 22 декабря 2006 г. от Доктора Артура Беша, Руководителя администрации Ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства, виноделия и сельского развития, Люксембург:

Дата отчета: 22 декабря 2006.

Причина срочной нотификации: повторное появление болезни и/или инфекции по Списку МЭБ в стране или зоне/компарimente после погашения предыдущего очага данной болезни/инфекции.

Идентификация возбудителя: *Raenibacillus larvae* подвид *larvae*.

Дата первого подтверждения эпизода: 22 декабря 2006 г.

Дата начала эпизода: 28 сентября 2006 г.

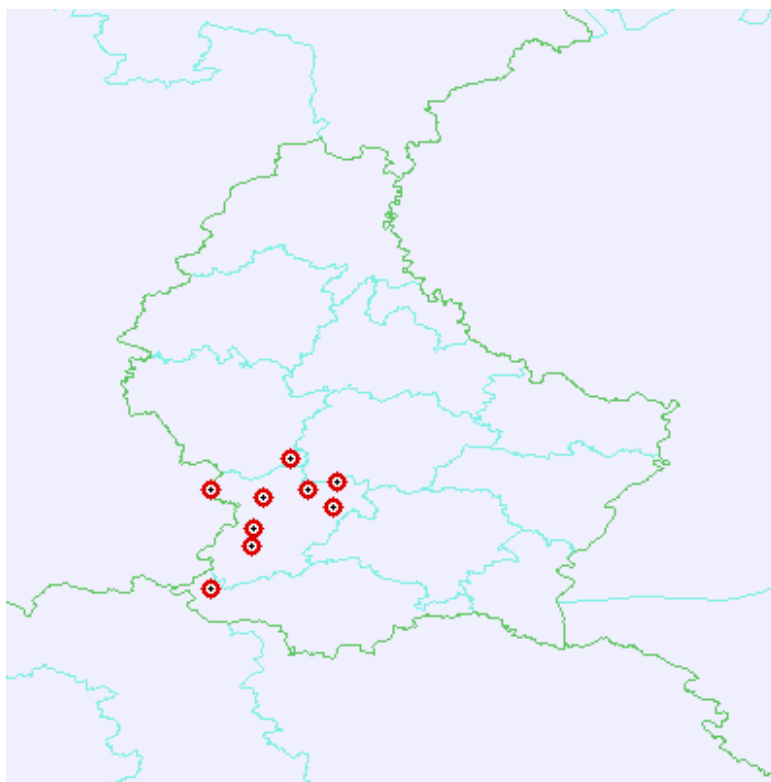
Клиническая форма болезни: да.

Тип диагноза: клинический и лабораторный.

Сведения об очагах:

Крупная админ. единица	Мелкая админ. единица	Тип эпид. единицы	Название пункта	Дата начала эпизода	Вид	Количество ульев в очагах				
						восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
Капеллен	Гарниш	пасека	гиванж	28 сент. 2006	арі	18	1	0	18	0
Капеллен	Гарниш	пасека	Кадер	28 сент. 2006	арі	22	1	0	22	0
Капеллен	Гобшейд	пасека	Эйшен	28 сент. 2006	арі	15	2	0	15	0
Капеллен	Кеглен	пасека	Кеглен	28 сент. 2006	арі	60	3	0	60	0
Капеллен	Корих	пасека	Корих	28 сент. 2006	арі	28	1	0	28	0
Эш-на-Альцетте	Петанж	пасека	Ламаделен	28 сент. 2006	арі	28	2	0	28	0
Реданж	Саэль	пасека	Саэль	28 сент. 2006	арі	10	1	0	10	0
Реданж	Тунтанж	пасека	Ансембург	28 сент. 2006	арі	14	3	0	14	0
Реданж	Тунтанж	пасека	Бур	28 сент. 2006	арі	28	3	0	28	0

Местоположение очагов



Пораженная популяция: медоносные пчелы.

Диагностические исследования:

Лаборатория, поставившая диагноз	Вид иссл. животных	Диагностические исследования	Дата	Результаты
Institut für Bienenkunde CELLE	api	прямая иммунофлуоресценция	22 дек. 2006	положит.

Источник вспышки или происхождение инфекции: неизвестен или не доказан.

Принятые меры борьбы:

- санитарный убой;
- контроль перемещений в стране;
- обследование;
- зонирование.

Окончательный отчет: да.

*
* *

**КАТАРАЛЬНАЯ ЛИХОРАДКА ОВЕЦ В ИТАЛИИ
Последующий отчет № 5**

Сообщение, полученное 22 декабря 2006 г. от Доктора Романо Марабелли, Руководителя Департамента здравоохранения, питания и санитарной безопасности продовольствия Министерства здравоохранения, Рим:

Конечная дата предыдущего отчета: 18 декабря 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [51], 889 от 21 декабря 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 22 декабря 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус катаральной лихорадки овец серотипа 1.

Дата первого подтверждения эпизода: 30 октября 2006 г.

Дата начала эпизода: 15 октября 2006 г.

Клиническая форма болезни: да.

Тип диагноза: клинический и лабораторный.

Сведения о новом очаге:

Крупная админ. единица (провинция)	Мелкая админ. единица (район)	Тип эпид. единицы	Название пункта	Дата начала эпизода	Вид	Количество животных в очаге				
						восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
Сардиния	Кальяри	хоз-во	Пула	11 дек. 2006	ovi	39	1	0	0	0

Местоположение очагов



Диагностические исследования:

Лаборатория, поставившая диагноз	Вид иссл. животных	Диагностические исследования	Дата	Результаты
Istituto Zooprofilattico Sperimentale, Терамо	ovi	- ELISA ⁽¹⁾ на выявление антигенов	- 30 окт. 2006	положит.
		- ОТ-ПЦР ⁽²⁾ в режиме реального времени	- 3 нояб. 2006	положит.

Источник новой вспышки: переносчики.

Принятые меры борьбы:

- контроль перемещений в стране;
- обследование.

Лечение пораженных болезнью животных: нет.

Вакцинация запрещена: нет.

Окончательный отчет: нет.

(1) ELISA – ИФА (иммуно-ферментный анализ)

(2) ОТ-ПЦР – двоянный тест обратной транскрипции и полимеразной цепной реакции

ГЕМОРРАГИЧЕСКАЯ ЭПИЗОТИЧЕСКАЯ БОЛЕЗНЬ В ТУНИСЕ

(Болезнь ранее в Тунисе не регистрировалась).

СРОЧНАЯ НОТИФИКАЦИЯ

Сообщение, полученное 22 декабря 2006 г. от Доктора Малека Зрелли, Руководителя Ветеринарной службы Министерства сельского хозяйства, окружающей среды и водных ресурсов, Тунис:

Дата отчета: 22 декабря 2006 г.

Причина срочной нотификации: появление эмергентной болезни со значительной заболеваемостью и смертностью, или потенциально зоонотической

Идентификация возбудителя: вирус геморрагической эпизоотической болезни.

Дата первого подтверждения эпизода: 18 декабря 2006 г.

Дата начала эпизода: 3 сентября 2006 г.

Клиническая форма болезни: да.

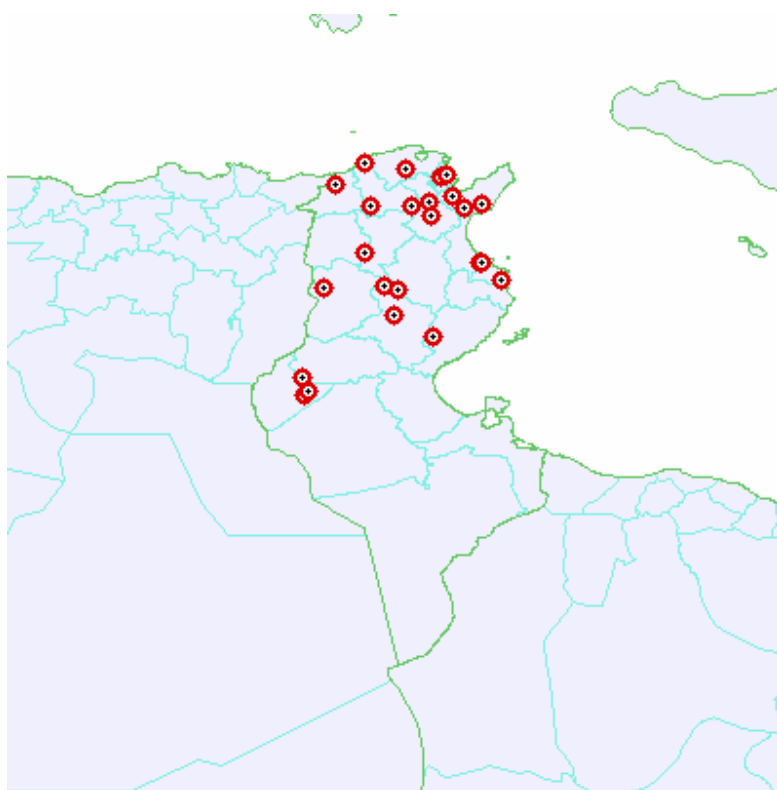
Тип диагноза: подозрение, клинический и лабораторный.

Сведения об очагах:

Крупная админ. единица	Мелкая админ. единица (имада)	Тип эпид. единицы	Название пункта	Дата начала эпизода	Вид	Количество животных в очагах				
						восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
Ариана	Ариана	ф*	Ариана	4 окт. 2006	bov	60	1	0	0	0
Бежа	Губеллат	ф	Ксар Тир	24 сент. 2006	bov	9	2	0	0	0
Бежа	Нефза	ф	Ухтата	18 сент. 2006	bov	61	17	1	0	0
Бежа	Тебурсук	ф	Тебурсук	4 окт. 2006	bov	13	3	0	0	0
Бен Арус	Морнаг	ф	Уда	2 нояб. 2006	bov	13	1	0	0	0
Бизерт	Матёр	ф	Матёр	27 окт. 2006	bov	20	2	2	0	0
Жендуба	Айн Драгем	ф	Айн Драгем	10 сент. 2006	bov	12	7	0	0	0
Кайруан	Хажеб Лаюн	ф	Гдаба	3 сент. 2006	bov	47	11	1	0	0
Кассерин	Фериана	ф	Булааба	19 сент. 2006	bov	11	4	0	0	0
Махдиа	Саада	ф	Саада	29 окт. 2006	bov	7	1	0	0	0
Маннуба	Уед Элليلь	ф	Уед Элليلь	10 окт. 2006	bov	27	2	0	0	0
Монастир	Уерданин	ф	Уерданин	29 сент. 2006	bov	14	5	0	0	0
Монастир	Сахлин	ф	Матемёр	23 окт. 2006	bov	38	1	0	0	0
Набёль	Хаммамет	ф	Сиди Жедиди	15 сент. 2006	bov	25	6	0	0	0
Набёль	Набёль	ф	Дар Шабан	5 окт. 2006	bov	7	1	0	0	0
Сфакс	Бир Али	ф	Бир Али	22 сент. 2006	bov	5	3	1	0	0
Сиди Бузид	Жельма	ф	Жельма	4 окт. 2006	bov	355	1
Сиди Бузид	Сиди Бузид	ф	Эль Марекем	9 сент. 2006	bov	37	8	0	0	0
Силиана	Махтар	ф	Махтар	5 сент. 2006	bov	39	9	1	0	0
Тозёр	Дегеш	ф	Бублель	2 окт. 2006	bov	24	5	0	0	0
Тозёр	Дегеш	ф	Хаман	30 сент. 2006	bov	14	3	0	0	0
Тозёр	Дегеш	ф	Хелиа	26 сент. 2006	bov	23	2	0	0	0
Загуан	Бир Мшарга	ф	Бир Мшарга	2 окт. 2006	bov	5	1	0	0	0
Загуан	Загуан	ф	Загуан	3 окт. 2006	bov	4	4	0	0	0

ф = ферма

Местоположение очагов



Пораженная популяция: главным образом молочные коровы (в частности, голштейнской породы) и несколько голов местнопородного крупного рогатого скота.

Диагностические исследования:

<i>Лаборатория, поставившая диагноз</i>	<i>Вид иссл. животных</i>	<i>Диагностические исследования</i>	<i>Дата</i>	<i>Результаты</i>
Национальный институт ветеринарных исследований	bov	ELISA ⁽¹⁾ (на выявление антигена)	18 дек. 2006	положит.

Источник вспышки или происхождение инфекции: неизвестен или не доказан.

Принятые меры борьбы:

- борьба с беспозвоночными переносчиками;
- обследование;
- дезинфекция зараженных хозяйств.

Лечение пораженных болезнью животных: да (антибиотическое, противовоспалительное и антисептическое).

Вакцинация запрещена: да.

Прочие сведения / комментарии:

- Заболеваемость равна 11% и падеж – 0,6%.
- После лечения животные выздоравливают.

Окончательный отчет: да.

(1) ELISA – ИФА (иммуно-ферментный анализ)

ВЫСОКОПАТОГЕННЫЙ ГРИПП ПТИЦ В КОРЕЙСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ Последующий отчет №1

Сообщение, полученное 22 декабря 2006 г. от Доктора Чанг-Сеоб Кима, Руководителя Ветеринарной службы Отдела здоровья животных Министерства сельского хозяйства и лесов (MAF), Гвачон:

Конечная дата предыдущего отчета: 26 ноября 2006 г. (см. *Disease Information*, 19 [48], 841 от 30 ноября 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 22 декабря 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус высокопатогенного гриппа птиц субтипа H5N1.

Дата первого подтверждения эпизода: 22 ноября 2006 г.

Клиническая форма болезни: да.

Тип диагноза: клинический, патологоанатомический и лабораторный.

Сведения о новых очагах:

Крупная админ. единица (провинция)	Тип эпид. единицы	Название пункта (город)	Дата начала эпизода	Вид	Количество животных в очагах				
					восприимчивых	случаев	падеж	уничтожено	убито
Чунгчоннам*до	хоз-во	Асан	...	avi	10,000	...	1
Жеоллабук-до	хоз-во	Иксан	...	avi	12,000	400	400	11,600	0
Жеоллабук -до	хоз-во	Киме	...	avi	290,000	3,720	3,720	286,280	0

Пораженные животные в новых очагах:

- Очаг в Иксане: племенное хозяйство бройлерных цыплят;
- Очаг в Киме: перепелководческое хозяйство;
- Очаг в Асане: племенное утководческое хозяйство.

Диагностические исследования:

Лаборатория, поставившая диагноз	Вид иссл. животных	Диагностические исследования	Результаты
Национальная служба карантина и ветеринарных исследований (Аньянг, Кионгги)	avi	ПЦР ⁽¹⁾	положит. на H5
		РТГА	положит. на H5
		реакция торможения невраминидазы	положит. на N1
		выделение вируса	положит.

Источник новых вспышек: неизвестен или не доказан (ведется поиск).

Принятые меры борьбы:

- контроль дикой фауны-резервуара патогенного возбудителя;
- санитарный убой;
- карантинирование пораженных хозяйств (запрещение вывоза кормов, помета и яичных лотков из хозяйств, расположенных в радиусе 3 км от очага);
- контроль перемещений в стране (в зоне 10-км радиуса от зараженных хозяйств);
- обследование;
- зонирование;
- захоронение павшей и уничтоженной птицы, равно как и кормов, помета и яичных лотков в границах зараженных хозяйств;
- тщательная дезинфекция и усиленный надзор в птицеводческих хозяйствах.

Вакцинация запрещена: да.

Прочие сведения / комментарии:

- Новая вспышка в Иксане локализована в хозяйстве, находящемся в 3 км к югу от первого из пострадавших хозяйств, о котором сообщалось в отчете о срочной нотификации.
- Вспышка в Киме расположена в хозяйстве, отдаленном на 18 км к югу от хозяйства, явившегося новым очагом в Иксане.
- Планируется провести убой всей домашней птицы в радиусе 3 км от очагов. К дате настоящего отчета было убито 764 000 голов домашней птицы в Иксане и 343 000 в Киме. Санитарный убой в очаге Асан еще не завершен.

Окончательный отчет: нет.

(1) ПЦР – полимеразная цепная реакция

*
* *

ВЕЗИКУЛЯРНЫЙ СТОМАТИТ В США Последующий отчет № 14 (окончательный)

Сообщение, полученное 27 декабря 2006 г. от Доктора Петера Фернандеса, Заместителя Руководителя Отдела зоо- и фитосанитарной инспекции (APHIS⁽¹⁾) Федерального департамента сельского хозяйства (USDA), Вашингтон:

Конечная дата предыдущего отчета: 4 декабря 2006 г. (см. *Disease Information*, **19** [49], 854, от 7 декабря 2006 г.).

Конечная дата данного отчета: 26 декабря 2006 г.

Идентификация возбудителя: вирус везикулярного стоматита типа Нью-Джерси.

Дата первого подтверждения эпизода: 17 августа 2006 г.

Дата начала эпизода: 13 августа 2006 г.

Ни в Вайоминге, ни в других штатах страны очагов/хозяйств, положительных на везикулярный стоматит, не имеется. С последнего из хозяйств, зараженных везикулярным стоматитом в штате Вайоминг, карантин был снят 19 декабря 2006 г.

Окончательный отчет: да.

*
* *

Все публикации МЭБ (Всемирной организации здравоохранения животных) защищены международным копирайтом. Для копирования, воспроизведения, перевода, адаптации и публикации выдержек из них в газетах, журналах, документах, книгах, электронных документах и всех других общедоступных средствах информации для целей информирования, обучения, коммерции – обязательно получение письменного разрешения МЭБ.

Используемые в настоящей публикации определения и названия, а также форма представления данных не свидетельствуют о позиции МЭБ по отношению к легальному статусу каких бы то ни было стран, территорий, городов и зон, их управлению, размеру и линии границ.

Ответственность за точку зрения в подписанных статьях несут их авторы. Упоминание отдельных фирм или продуктов, зарегистрированных в реестрах производителями – вне зависимости от того, являются ли их названия защищенными – не означает, что таковые фирмы или продукты рекомендуются МЭБ или ставятся в привилегированное положение сравнительно с теми, что не упоминаются.